



UNIVERSITATEA „VALAHIA” DIN TÂRGOVIȘTE  
FACULTATEA DE ȘTIINȚE POLITICE, LITERE ȘI COMUNICARE  
DEPARTAMENTUL DE LITERE

*Programul de studii: Multilingvism și interculturalitate în context european*

**Teme propuse în vederea elaborării lucrării de disertație  
Anul universitar 2024-2025**

**Prof. univ. dr. Petre-Gheorghe Bârlea – *Limba și literatura latină în spațiul european;  
Diversitate și identitate culturală în Europa***

1. Expresii uzuale folosite în limba română și în alte limbi romanice (română, franceză, italiană, spaniolă, portugheză, eventual și provensală, friulană, română etc.) construite pe cuvinte-suport din VF.
2. Expresii care redau temporalitatea (momente ale zilei, formule de salut, formule pentru cuantificarea timpului etc.) în oricare dintre limbile romanice sau în perspectivă comparativ-istorică și/sau contrastiv-tipologică.
3. Elemente latine în română sau într-o limbă romanică (italiană, franceză, spaniolă, portugheză etc.) sau neromanică (engleză etc.).
4. Mentalități exprimate în proverbele, zicătorile și frazeologismele din limbile romanice.
5. Elemente de mitologie și folclor cu rădăcini latine în cultura popoarelor romanice.

***Nota bene:***

Temele pot fi tratate a) monografic – pentru o singură limbă sau b) comparativ – între două sau mai multe limbi romanice.

**Prof. univ. dr. Agnes Erich – *Tehnici de cercetare în Științele cuvântului***

1. Stadiul influenței tehnologiei asupra limbajului și comunicării.
2. Explorarea limbajului și comunicării în contextul inteligenței artificiale.

**Lect. univ. dr. Cristina Furtună**

1. Mituri antice în readaptări actuale
2. Ipostazele eroului în literatura fantastică ( sugestii: Harry Potter, C. S. Lewis )
3. Reinterpretările miturilor europene în literatură și cinematografie (sugestii: legendele despre Roma, Gladiatorul, Centurionul, Spartacus, ecranizarea filmului Roma etc.)

**Lector univ. dr. Marinușa Constantin**



**UNIVERSITATEA „VALAHIA” DIN TÂRGOVIȘTE  
FACULTATEA DE ȘTIINȚE POLITICE, LITERE ȘI COMUNICARE  
DEPARTAMENTUL DE LITERE**

***Programul de studii: Multilingvism și interculturalitate în context european***

1. Categoria conceptuală a *bucuriei* în expresii și locuțiuni românești bazate pe cuvinte din VF (*cap, mână, ochi, picior* ș.a.)
2. Tabuul lingvistic – o abordare sociolingvistică
3. Polarizarea semantică în limba română – cauze, domenii tematice

**Lect. univ. dr. Anca Georgescu – *Teoria traducerii***

1. Traducătorul și mitul traducerii perfecte.
2. Traducerea: principii generale și aplicații practice.
3. Tipologia textului și traducerea.
4. Analiza textului și aplicații practice în traducere.
5. Traducerea ca proces de comunicare interculturală.

**Prof. univ. dr. Tatiana-Ana Fluieraru – *Discurs identitar contemporan***

1. *De la moldoveni și munteni la români* - construirea identității naționale după 1859
2. Construirea identității naționale după 1918
3. Român în diaspora – între criza identitară și aculturație

**N.B. Studenții pot propune și alte subiecte în aria tematică a cursului.**